

УСТРОЙСТВО ВОЗДУШНОГО ОТОПЛЕНИЯ НА ПЕЛЛЕТ ORTE POWER

Strona | 1



ТЕХНИКО-ПУСКОВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ И КОНСЕРВАЦИИ ГАРАНТИЯ

версия устройства: 03/2012
версия документа: 23/2014/JK

COVLAND
ул.Гроблова 1
05-800 Прушкув
www.orte.pl



Сделано в Польше

СОДЕРЖАНИЕ

I. Инструкция обслуживания и консервации теплогенератора.....	3
1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКА	4
2.1. Предназначение.....	4
2.2. Системы безопасности.....	4
2.3. Конструкция теплогенератора.....	5
2.4. Условия работы и хранения.....	5
3. БЕЗОПАСНОСТЬ.....	5
4. УСТАНОВКА	6
5. ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	6
5.1 Запуск.....	6
5.2. Безопасное выключение:.....	7
5.3. Топливо:.....	7
5.4. Основные настройки	8
6. КОНСЕРВАЦИЯ	8
7. НЕИСПРАВНОСТИ.....	8
8. ОЧИСТКА ГОРЕЛКИ.....	9
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11
10. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	13
11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
12. Сертификат соответствия ЕС	17

- I. Бункер
- II. Регулятор скорости вентилятора (отдельное приложение)
- III. Инструкция обслуживания горелки (отдельное приложение)
- IV. Инструкция обслуживания регулятора температуры (отдельное приложение)

I. Инструкция обслуживания и консервации теплогенератора

Перед установкой и использованием Устройства Воздушного Отопления на пеллет Orte Power (далее называемый как устройство Orte или теплогенератор) следует внимательно прочесть и строго придерживаться этого руководства по обслуживанию (ТПД), а также ознакомиться с условиями гарантии.

ПОМНИТЕ!!! ЧТО БЫ ВЫКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО – СЛЕДУЕТ НАЖАТЬ КНОПКУ STOP НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ. НЕЛЬЗЯ ВЫКЛЮЧАТЬ ЕГО С ЭЛЕКТРОСЕТИ, ПОТОМУ ЧТО ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Технико-Пусковая Документация является неотъемлемой частью устройства и должна быть доставлена пользователю вместе с устройством.

Подключение устройства должно быть проведено электриком с соответствующими квалификациями и разрешениями. Электрическая инсталляция должна быть проведена также электриком с соответствующими квалификациями и разрешениями, а также инсталляция должна быть защищена выключателем дифференциального тока (ток дифференциальный 30mA).

После установки устройства следует провести осмотр дымохода при помощи специалиста с соответствующими квалификациями и разрешениями.

Подключение и запуск теплогенератора следует предоставить монтажнику указанному продавцом, а также имеющему соответствующие квалификации.

Производитель оставляет за собой право на технологические изменения, изменения размеров, внешнего вида, оборудования устройства Orte без предварительного уведомления в случае когда эти изменения не имеют значения и не влияют на работу устройства Orte.

Фирма Covland не несёт ответственности за вред связан с неправильной установкой теплогенератора, а также за несоблюдение условий содержащихся в Технико-Пусковой Документации, называемой дальше ТПД.

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКА

2.1. Предназначение

Strona | 4

Устройство типа Orte Power модель 24, 35, 45, 80, 130, 250 поставляется как единое нагревательное устройство, в состав которого входит теплогенератор мощностью от 24 кВт до 250 кВт, горелка, а также шнек. Устройства Orte предназначены для отопления малых и больших помещений в зданиях, где нету водной инсталляции ЦО. Тепло выделяемое теплогенератором в виде тёплого воздуха непосредственно (тип Orte Power 24kW) или же при помощи воздушных каналов (тип Orte Power 35-250 kW) подается в отапливаемое помещение.

2.2. Системы безопасности

Каждый теплогенератор оснащен четырьмя независимыми от себя системами безопасности.

1. **Индикатор температуры шнека.** Устанавливается во время запуска устройства в маленькой металлической трубке между горелкой и эластичной трубой (гофрированной трубой)б подключенной к горелке. Индикатор информирует нас о проникновению пламени в шнек и повышении температуры шнека выше 45 °С.

2. **Эластичная труба между металлической трубой горелки и шнеком.** Если индикатор температуры шнека испортится или же будет неправильно закреплён, пламя которое возвратится в шнек расплавит эластичную трубу в 2,3 секунды, отрезая дорогу пламени к бункеру, в котором находится пеллет. Кроме того, эластичная труба находится не над горелкой, а с боку от неё.

3. **Индикатор перегрева котла.** Если температура воды или воздуха превышает 90 оС, горелка автоматически переходит в режим гашения. Это предотвращает работу горелки с ограниченным восприятием тепла.

4. **Фотоэлемент** определяет качество процесса горения. В ситуации, когда в топке находится слишком малое количество воздуха, яркость пламени снизится ниже требуемого уровня. Горелка автоматически перейдёт с режима максимальной мощности (большое количество пеллета) в режим розжигания (малое количество пеллета). Если ситуация не изменится, то яркость пламени останется на уровне непревышающего требуему яркость. Горелка высветлит ошибку «нехватка топлива» и остановит подачу топлива, что предотвратит выделение опасных оксидов..

2.3. Конструкция теплогенератора

Устройство Orte состоит из следующих элементов: теплообменник изготовлен из нержавеющей стали, жаро- и кислотоупорные трубы, радиальный (поточный), теплообменник с боковыми заслонами, а также теплообменник поставляющий нагретый воздух к воздушным каналам, трансформированный регулятор скорости вентилятора, корпус покрашенный порошковым методом с дополнительными экранами оцинкованными с внутренней стороны, обдуватели оцинкованные перед входом в теплообменник. На передней части корпуса находятся установленные: горелка вместе со шнеком, пультом управления, регулятором, каблямы.

2.4. Условия работы и хранения

Перед установкой устройства следует ознакомиться с требованиями этой инструкции, а также требованиями местного законодательства и законодательства страны. Рекомендуется что бы проект установки и эксплуатации делала, имеющая соответствующие полномочия фирма, которая вместе с чистильщиком дымоходов и противопожарным специалистом выдаст письменное заключение об условиях установки и эксплуатации, в частности, об изоляции, несущая способности пола, вентиляции и отвода дымового газа.

Во время установки следует взять во внимание требования соответствующих норм.

Помещение, в котором устанавливается устройство воздушного отопления должно иметь требуемую соответствующими нормами изоляцию, несущую способность пола, вентиляцию и должно быть подключено к дымоходу.

3. БЕЗПЕКА

Теплогенератор должен быть установлен исключительно монтажником, имеющим на то позволение продавца, а также имеющего подтвержденные соответствующие квалификации. Устройство ORTE должно быть установлено и использоваться согласно с обязующими правилами. Следует детально следовать содержанию ТПД. Нельзя устанавливать теплогенератор в местах подверженным пожару, взбуху, затоплению, а также в местах подверженных влиянию других факторов описанных в пункте 2.3 Устройство следует подключить к электророзетке предназначенной для этого. Теплогенератор следует беречь от детей и животных. Не следует превышать максимальную мощность. Нужно обеспечить необходимую циркуляцию воздуха – требуемой соответствующими правилами. Следует соответственно с обязующими нормами проводить осмотры дымохода, не реже чем один раз на 3 месяца.

Покупатель устройства должен полностью придерживаться всего записанного в ТПД (ТЕХНИКО-ПУСКОВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ)

4. УСТАНОВКА

Подключение и запуск теплогенератора следует предоставить монтажнику указанному продавцом, а также имеющему соответствующие квалификации.

Strona | 6

Во время установки следует соблюдать всех региональных технических норм, а также норм распространённых на территории ЕС. Устройство должно стоять на плоском одноуровневом полу. Следует соблюдать безопасное расстояние от легковоспламеняющихся материалов. Теплогенератор надо подключить к дымоходному каналу придерживаясь соответствующих норм. Труба отводящая чадный дым в дымоход должна быть как можно короче (согласно соответствующим нормам) и наклонена в верх. Диаметр трубы должен быть адаптирован к выхлопной трубе теплогенератора. Дымоход должен быть совместим со всеми нормами и правилами. Горелку следует подключить согласно с инструкцией обслуживания горелки (отдельное приложение). Электро установка должна быть заземлена.

Индикатор красного цвета следует поместить в трубу, которая непосредственно соединяет горелку со шнеком. Остальные два индикатора следует установить в слоте, который находится в теплообменнике теплогенератора.

Неправильное подключение индикаторов может привести к повреждению теплогенератора.

Перед началом использования (уже после подключению к дымоходу) следует провести осмотр комина с помощью специалиста. Осмотр дымохода следует проводить не реже чем раз на 3 месяца (разве что месные правила требуют иначе). Данные о осмотре дымохода следует записывать в конце этого ТПД в соответствующим месте (ст 9 и 10). Очистка должна быть подтверждена соответствующим протоколом трубочиста.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 Запуск

С целью исключения возможных фабричных дефектов устройства, а также повреждений связанных с неправильным подключением, рекомендуется первые два-три запуска провести вместе с установщиком.

После надлежащей установки проведенной квалифицированным монтажником можна начать запуск теплогенератора. С этой целью используем регулятор температуры с описанием находящимся в инструкции обслуживания горелки (отдельное приложение) пункт 5.1 (Запуск). Дополнительное описание находится в инструкции обслуживания горелки (отдельное приложение) пункт 6.0. (Функции). Полное описание

использование регулятора температуры находится в инструкции регулятора температуры (отдельное приложение).

Теплогенератор может работать в 5-ти режимах оборотов вентилятора (отдельное приложение). После запуска устройства и перехода горелки с режима „Разжигания” в режим работы „мощность максимальная” на протяжении нескольких секунд работает только горелка. После достижения температуры воздуха выше 40°C включается вентилятор.

При первом запуске придерживайся осторожности. Обрати внимание :

- Проверь подключено ли устройство к электросети.
- Если горелка работает в режиме „мощность максимальная”, а температура на дисплее не растёт на протяжении нескольких секунд, нажми СТОП на контроллере - высветится сигнал „гашение”. Если контроллер не реагирует, отключи устройство от электросети. В обоих случаях следует связаться с сервисом.
- Если горелка работает в режиме „мощность максимальная ”, а температура на дисплее растёт, то вентилятор должен включиться при высветлении температуры не выше чем 42°C..

Если с каких-то причин вентилятор не включился в случаях выше описанных, немедленно отключи устройство от электросети и свяжись с монтажником.

Вентилятор должен автоматически выключиться через несколько секунд от момента перехода горелки в режим „гашение”. При снижении температуры ниже установленной снова включается горелка. Если температура нагретого воздуха будет превысит 90°C, следует немедленное выключение горелки и она переходит в режим „гашение”.

5.2. Безопасное выключение:

ПОМНИТЕ!!! ЧТО БЫ ВЫКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО – СЛЕДУЕТ НАЖАТЬ КНОПКУ STOP НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ. НЕЛЬЗЯ ВЫКЛЮЧАТЬ ЕГО С ЭЛЕКТРОСЕТИ, ПОТОМУ ЧТО ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ.

5.3. Топливо:

Высокого качества пеллет диаметром от 6 до 8 мм изготовлен с опилок листовых и хвойных деревьев без пыли. Рекомендуемым топливом является пеллет Power диаметром 8мм фирмы Barlinek, классифицируемый как A1 в соответствии с нормой EN 14961-2. Все установленные параметры для теплогенератора типа Orte Power представлены на основе работы с пеллетом Power диаметром 8 мм.

5.4. Основные настройки

Рекомендуется установить пороги температуры от 45°C до 80°C. Установку температуры следует провести при помощи ручки регулировки и утвердить нажатием. Информация касающаяся температуры находится в отдельной инструкции (ИНСТРУКЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ – Регулятор температуры котла со шнеком на твердое топливо). Запускаем устройство нажимая кнопку СТАРТ, выключаем кнопкой СТОП.

6. КОНСЕРВАЦИЯ

Устройство Orte нуждается в очистке от золы. Количество золы зависит от качества пеллету и длительности работы горелки, а также размеров горелки. В течении первых дней рекомендуется ежедневная проверка количества золы. Для этого следует открутить чёрную заслону, находящуюся прямо под горелкой с лицевой части теплогенератора. Зола забираем в металлическую ёмкость. С целью лучшей очистки золы можно использовать скребок, который, находится в составе теплогенератора. После очистки от золы закрути заслону. Раз в месяц рекомендуется откручивание горелки и очистка горелки, а также топки от золы. Описание находится в инструкции горелки (отдельное приложение). Раз на 6 месяцев рекомендуется откручивание передней плиты находящейся над горелкой и очистка карбиду (труб).






Внимание:

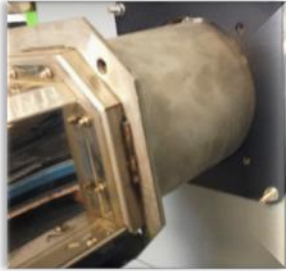


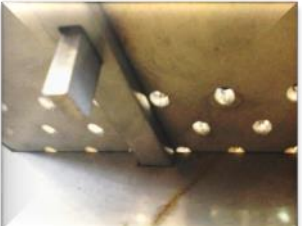

Перез началом чистки следует удостовериться, что устройство отключено от электросети, а также что оно находится в режиме отдыха минимум 2 часа.

7. НЕИСПРАВНОСТИ

В случае появления неисправностей или же что-то вас беспокоит, следует связаться с установщиком или продавцом.

8. ЧИСТКА ГОРЕЛКИ

1	<p>Перед чисткой горелки следует выключить устройство (кнопкой СТОП на блоке управления) и подождать хотябы 2 часа. Потом отключить устройство от электросети.</p>	
2	<p>Следует вынуть металлическую трубу (колени) с горелки.</p>	
3	<p>Снять корпус горелки.</p>	
4	<p>Отключить кабели с блоком от электросети.</p>	
5	<p>Открутить шурупы (теплогенератор 24-45 кВт: 2 шурупы \varnothing 8, теплогенераторы 80-250 кВт: 4 шурупы \varnothing 10).</p>	

6	<p>Вынуть горелку и отложить на стол или другое удобное место.</p>	
7	<p>Вытащить решетку, очистить её от пепла. Очистить также место в трубе под решеткой.</p>	
8	<p>Вложить решетку на место, проследив чтобы она была вложена под недвижной частью решетки.</p>	
9	<p>Проверить в правильном ли месте находится язык механизма решетки.</p>	
10	<p>Вложить обратно и подключить в в обратной последовательности к отключению и вытягиванию.</p>	

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТYP	Orte Power 24	Orte Power 35	Orte Power 45	Orte Power 80	Orte Power 130	Orte Power 250
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ						
Мощность макс/мин (кВт)	7/24	10/35	14/45	24/80	39/131	75/246
Класс выхлопа в соответствии с нормой 303-5:2012	5	5	5	5	5	5
Эффективность (%)	92,7	92	92	92	92,2	86,2
Напряжение (V)	230	230	230	230	400	400
Поток горячего воздуха (м³)	1500	2100	3400	5400	7600	15200
Глубина (мм)	880	880	880	900	1170	1400
Ширина (мм)	510	510	510	540	710	1000
Высота (мм)	1705	1705	1705	1900	2050	2630
Вес (кг)	124,5	125	138	170	380	550
Расход топлива (кг/год)	4,8	7,5	9,2	16,4	25,25	49,45
Длина шнека (м)	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Потребляемая мощность вентилятора (Вт)	499	595	595	635	1785	3585
Максимальное потребление мощности (Вт)	600	711	796	836	1986	3786
Макс. температура дымовых газов (°C)	175	185	198	215	226	290
Диаметр дымохода (мм)	150	150	150	150	200	250
Безопасный предел температуры (°C)	90	90	90	90	90	90
Необходимая тяга дымохода (Па)	38	38	38	42	42	48
Предохранение (A)	5	5	5	5	5	5
Частота (Hz)	50	50	50	50	50	50
Уровень шума на расстоянии 1 м (дцб)	45	53	56,7	58,4	75,1	77,2
Система безопасности	4	4	4	4	4	4
ВИД ТОПЛИВА						
Пеллет	с	с	с	с	с	с
БУНКЕР						
Стандартный: 270л	с	с	с	с	с	с
Нестандартный: 380л, 560л.	д	д	д	д	д	д
Внешняя подача	д	д	д	д	д	д
Подча топлива с бункера в горелку	с	с	с	с	с	с
ГОРЕЛКА						
Вид стали 1.4828	с	с	с	с	с	с
Цилиндрическое строение горелки	с	с	с	с	с	с
Топка с хромированной жароотпорной стали	с	с	с	с	с	с
Сталкивающая горелка	с	с	с	с	с	с
Автоматическое проталкиватель золы	с	с	с	с	с	с
Элемент греюще-розжигающий	с	с	с	с	с	с
Вентиратор	с	с	с	с	-	-
Потоковый вентилятор	-	-	-	-	с	с
Мотор-редуктор x 2 шт.	с	с	с	с	с	с
Фотоэлемент- индикатор оптического контроля пламени	с	с	с	с	с	с
Решетка для спаливания пеллета	с	с	с	с	с	с

ТYP	Orte Power 24	Orte Power 35	Orte Power 45	Orte Power 80	Orte Power 130	Orte Power 250
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ						
Индикатор температуры котла	с	с	с	с	с	с
Индикатор температуры горелки	с	с	с	с	с	с
Главный выключатель	с	с	с	с	с	с
Выключатель безопасности	с	с	с	с	с	с

Сигнальные лампочки	с	с	с	с	с	с
Индикатор температуры	с	с	с	с	с	с
Индикатор горячей водопроводной воды	с	с	с	с	с	с
Возможность добавление дополнительных модулей	с	с	с	с	с	с
Модуль GSM или WIFI	д	д	д	д	д	д
ВОЗМОЖНОСТИ АВТОМАТИКИ - УПРАВЛЕНИЕ						
Управление модулем подачи топлива (шнеком) с бункера	с	с	с	с	с	с
Управление модулем подачи топлива горелки	с	с	с	с	с	с
Управление потоковым вентилятором	с	с	с	с	с	с
Управление зажигалкой	с	с	с	с	с	с
Управление насосом ц.о.	с	с	с	с	с	с
Управление насосом горячей водопроводной воды	с	с	с	с	с	с
Управление смешивающим клапаном	с	с	с	с	с	с
Буфер управления	с	с	с	с	с	с
Соединение с модулем Wi-Fi / GSM	с	с	с	с	с	с
Контроль модулем погоды, солнечным и буфером меню драйвера	с	с	с	с	с	с
СИСТЕМЫ В АВТОМАТИКЕ						
5-ти уровневая модуляция горелки	с	с	с	с	с	с
Приоритет горячей водопроводной воды	с	с	с	с	с	с
Соединение WIFI	с	с	с	с	с	с
Выбор топлива (3 вида)	с	с	с	с	с	с
Альтернативная функция «робота котла»	с	с	с	с	с	с
Тестирование выходов	с	с	с	с	с	с
Недельный таймер программа горячего водоснабжения	д	д	д	д	д	д
Недельный таймер программа температуры в помещении	д	д	д	д	д	д
Основное меню	с	с	с	с	с	с
Расширенное меню	с	с	с	с	с	с
Коды сигналов	с	с	с	с	с	с
Сервисный режим	с	с	с	с	с	с
Многоязычное меню	с	с	с	с	с	с
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ						
Индикатор комнатной температуры	д	д	д	д	д	д

Управление солярной системой	д	д	д	д	д	д
Управление системой с 3 смешивающими клапанами максимум до 16 штук	д	д	д	д	д	д
Модуль GCM	д	д	д	д	д	д
Модуль WIFI	д	д	д	д	д	д
Управление WIFI + интегрированный планшет	д	д	д	д	д	д
Управление GCM/ WIFI + интегрированный планшет	д	д	д	д	д	д

с - стандартное оборудование; д – дополнительное оборудование

Производитель оставляет за собой право к изменениям в ТПД в любой момент без необходимости сообщать об этом клиентов.

10. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Изготовитель дает гарантию на бесперебойную работу теплогенератора ORTE POWER на период 24 месяцев с даты покупки.
2. Дефекты, обнаруженные в течение первых 24 месяцев с даты покупки будут удалены за счет производителя в течение 21 дней с даты подачи жалобы производителю.
3. Объем и условия ремонта устанавливает Производитель.
4. Любая информация о неисправностях должна быть сразу же после их обнаружения передана в письменной форме Производителю на протоколе жалоб. Протокол жалоб также доступен на сайте nagrzewnicenapellet.pl.
5. 5. Документы, дающие право покупателю на бесплатное гарантийное обслуживание являются: заполненный Гарантийный талон (протокол установки) и документ подтверждающий покупку устройства.
6. При отсутствии необходимых подписей, штампов и даты, гарантийный талон (протокол установки) является недействительным.
7. Заполненный протокол установки должен быть выслан (скан, копия) Производителю клиентом в течение 14 дней с даты запуска устройства.
8. За первый пуск и настройки параметров работы ответственный установщик (устанавливаемая компания).
9. Гарантия

11. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Единственной основой к возмещению и ремонта устройства в рамках гарантии является действительный гарантийный талон (заполненный разборчиво с подписями) вместе с документами подтверждающими приобретение устройства. Копию гарантийного талона следует передать продавцу, который одновременно является гарантом для пользователя.

ДАННЫЕ УСТРОЙСТВА – заполняет производитель

Тип устройства:..... Заводской № котла: Год выпуска.: № подтверждения продажи Covland:	Подпись и печать продавца
---	---------------------------

ПРОДАВЕЦ – заполняет фирма продающая устройство пользователю

Фирма: Адрес:..... Телефон:..... Дата:	Подпись и печать продавца
---	---------------------------

АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИС – фирма отвечающая за сервис теплогенератора (может быть ПРОДАВЕЦ)

Фирма: Адрес:..... Телефон:..... Имя и фамилия установщика: Дата запуска :..... ПАРАМЕТРЫ Тяга дымовой трубы (Па):..... Температура выхлопных газов (°C): *) заявление сервиса: - устройство установлено правильно в соответствии с ТПД и условиями гарантии теплогенератора, - проверено работу всех предохранителей, - запуск проведено в соответствии с рекомендациями ТПД	Дата и подпись Печать авторизированной сервисной фирмы *)
--	---

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

Имя, фамилия, название фирмы: Адрес: Телефон:.....	
--	--

<p>**) Пользователь подтверждает::</p> <ul style="list-style-type: none"> - является обученным по вопросам обслуживанию и косервации устройства, - получил ТПД с инструкциями обслуживания теплогенератора с заполненный гарантийным талоном - во время запуска устройства не замечено никаких дефектов и помех в работе устройства 	<p>Дата Разборчивыя пользователя **)</p> <p style="text-align: right;">подпись</p>
---	--

ОСМОТР ДЫМОХОДА

Название фирмы:	Дата.....
Адрес:	Разборчивая подпись.....
Телефон:	№. разрешения.....
Осуществлён сервис:.....	Печать

МОНТАЖ ОСУЩЕСТВЛЁН ЭЛЕКТРИКОМ

Название фирмы:	Дата.....
Адрес:	Разборчивая подпись.....
Телефон:	№. разрешения.....
Осуществлён сервис:.....	Печать

СЕРВИСНЫЕ УСЛУГИ ПРОВЕДЕНО

Печать/установщик	Дата и подпись	Сделанная услуга

ОМОТР ДЫМОХОДА

Дата.....	Дата.....	Дата.....
Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....
Печать	Печать	Печать
Дата.....	Дата.....	Дата.....
Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....
Печать	Печать	Печать
Дата.....	Дата.....	Дата.....
Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....
Печать	Печать	Печать
Дата.....	Дата.....	Дата.....

Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....
Печать	Печать	Печать
Дата.....	Дата.....	Дата.....
Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....
Печать	Печать	Печать
Дата.....	Дата.....	Дата.....
Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....	Разборчивая подпись.....

12. Сертификат соответствия ЕС



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Фирма **COVLAND Zbigniew Kowalski, ul Groblowa 1, 05-800 Pruszków** заявляет, что Устройство Воздушного Отопления на пеллет, модель ORTE POWER, тип 35, 45, 80, 130, 250, исполняет требования директив (и их актуализаций).

Директивы :

2006/95/EC
2004/108/EC
89/106/EC

Стандарты:

EN 303-5:2012
PN- EN 14785:2009P
PN-EN 15270 :2008^E
IEC 60617
IEC 61082
IEC 61346

СЕ-маркировка была надана в 2014 году
Прушков, 30.12.2013

Подпись уполномоченного лица:

.....